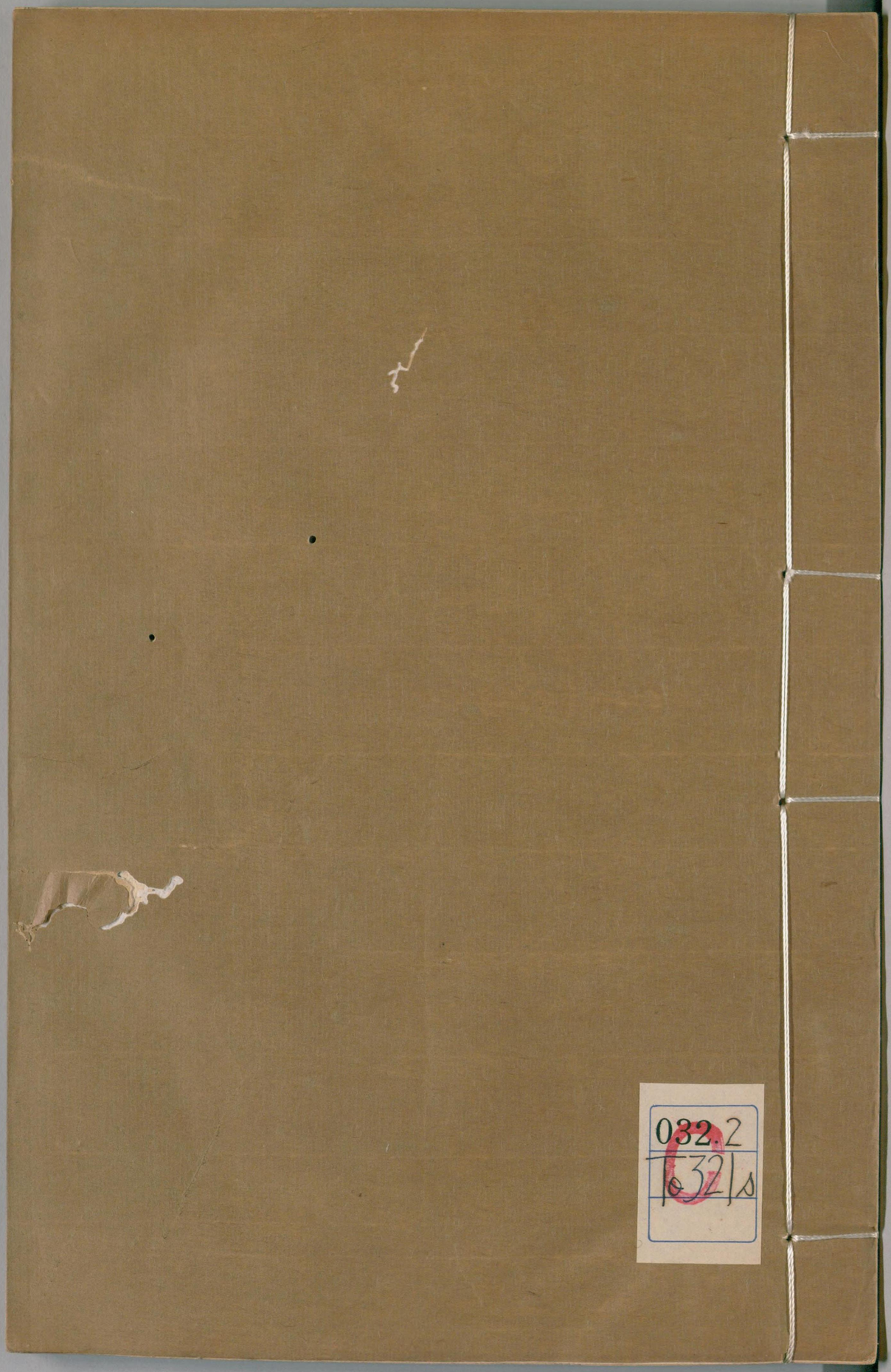


国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』 請求記号 032.2-To321s

ガラス使用

国立国会図書館蔵書

国立国会
28. 7.20
図書館

300484

国立国会図書館　　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s

ガラス使用

紅雲宴

嶺南荔枝因不逮閩蜀劉鋹每年設紅雲宴正紅荔
枝熟時

玉桃藷

嶺外多藷間有發深山邃谷而得之者枚塊連屬有
數十斤者味極甘香人多自食未嘗貨於外本名玉
桃藷又號三家藷

土麝香

嘗因會客食瓜言最惡麝香坐有張延祖曰是大不
然吾家以麝香種瓜爲鄉里剋但人不知制伏之術
耳求麝二錢許懷去後旬日以藥末攪麝見送每種

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

瓜一窠根下用藥一捻既結破之麝氣撲鼻次年種其子名之曰土麝香然不用藥麝止微香耳

掌扇岡

櫻桃素盛睢陽地名掌扇岡尤繁妙有一樹妝子至三石者

東韋李

東韋李朔方處處有云韋氏中東眷之孫種來得名天公掌

淇著藥稱最大者號天公掌次者號拙骨羊

月一盤

蜀孟昶月旦必素食性喜薯藥左右因呼薯藥爲月一盤

四十團

賈人自嶺外還得一枝龍眼已鹽乾凡四十團共千枚至荆南獻高保勗因作小琅玕檻子立置之名之曰海珠薥

繡水團

龍眼金余但知其名繡水團川彈子而已按本草一號荔枝奴

玉角香

新羅使者每來多齎松子有數等玉角香重堂棗御家長龍牙子惟玉角香最奇使者亦自珍之

鉄脚梨

木瓜性益下部若脚膝筋骨有疾者必用焉故方家號爲鉄脚梨

黄金額

丘鵬南出甘蔗啖朝友云黄金額百二子

河東葡萄有極大者惟土人得啖之其至京師者百二子紫粉頭而已

御蟬香

洛南會昌中瓜圃結五六實長幾尺而極大者類蛾緑其上皺文酷似蟬形圃中人連蔓移土檻貢上命之曰御蟬香掘腰緑百子瓮

果中子繁者惟夏瓜冬瓜石榴故嗜果者目瓜爲百子瓮

獨子青

遼東一處有瓜若澆沃則以酒代水實成破爲十段若段中止有一子而長數寸食一顆可作十日粮國人珍之名獨子青

瓜戰

吴越稱雲上瓜錢氏子弟逃暑取一瓜各言子之的數言定剖觀負者張宴謂之瓜戰

臭邊

瓜最盛者無踰齊趙車轂列市道路濃香故彼人云未至舌交先以臭邊

閩香玉女

閩士赴科臨川人赴調會京師旗亭各舉鄉產閩士曰我土荔子真壓枝天子衹坐眞人天下安有並駕者撫人不識荔枝之未腊者故盛主楊梅閩士不忿遂成喧競旁有滑稽子徐為一絕云閩香玉女含香雪吳會星郎駕火雲草木無情爭底事青明經對赤衆軍

澱脚綃

夷門瓜品中澱脚綃來鶉其色香味可魁本類也

襖寶

崔遠家墅在長安城南就中襖池產巨藕貴重一時相傳為襖寶又曰玉臂龍

竹青棗

唐末羣方貢固物產不通東漢有商歸自閩越以橄欖獻於霸君明日分賜大臣禁帥郝惟慶曰此公狀類吾鄉竹青棗加之一時久方得薄味官家何用賜臣所喜者金稜畧綿盤耳

九天材料

一時之果品類幾何惟假蜂蔗川糖白鹽藥物煎釀

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

曝糁各隨所宜郭崇韜家最善乎此知味者稱為九天材料

棗圍

馮瀛玉棗圍法弄色金杏新水浸沒生薑甘草艸丁香蜀椒縮砂白荳蔻鹽花沉檀龍麝皆取末如麪攪拌日晒乾候水盡味透更以香藥鋪糝其功成矣宿醒未解一枚可以蕭然百益紅

百益一損者棗一益百損者梨醫氏目棗為百益紅梨為百損黃賜紫櫻桃

温庭筠曰葡萄是賜紫櫻桃黃葵是鍍金木槿雲英麪

鄭文寶雲英麪子得食酪嗜之寶贈方藕蓮菱芋雞頭蕈薺慈姑百合並擇淨肉爛蒸之風前吹眼少時石白中搗極細入川糖蜜熟再搗令相得取出作一圍停冷性硬淨刀隨意切食糖多為佳蜜須合宜過則大稀

蔬

崑味

落蘇本名茄子隋煬帝緣飾為昆侖紫瓜人間但名崑味而已

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

千金菜

高國使者來漢隋人求得菜種酬之甚厚故因名千金菜今萵苣也

翰林薤

右補闕崔從授余翰林薤法每用時菜五七種擇去老壽者細長破之入湯審硬軟作汁量淺深愼啓閉時檢察待其玉潔而芳香則熟矣若欲食先煉雍州酥次下乾薤及鹽花冬春用熟筍夏秋用生藕亦刀破令形與薤同既熟攪於羹中極清美盧質在翰林躬爲之

胡麻自然汁

300484

羹薤寸截連汁置潔器中煉胡麻自然汁投之更入白鹽搗薑攪勻潑淡湯餅此乃餘杭壽禪師法非事佛者加煉熟葱韭益佳

百歲羹

俗號薤爲百歲羹言至貧亦可具雖百歲可長享也

子母蕉

湖南馬氏有雞狗坊卒長能種子母蕉

龍鬚菜

甕菜出閩中凡百毒悉能解之引蔓而生土人號龍鬚菜

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

杜陽食不可無韭人惡其噉倭其僕市還潛取棄之
怒罵曰奴狗奴狗安得去此一束金也

盤盌葱

盤盌葱趙魏間有之幾如柱栿麁但盈尺耳

和事草

葱和羹衆味若藥劑必用甘草也所以文言曰和事

艸

五鼎芝

北方桑上生白耳名桑鵝貴有力者咸嗜之呼五鼎

芝

南方韭

南方韭多鬚葉短濶而圓

玉乳蘿蔔

王奭善營度子弟不許仕宦每年止種火田玉乳蘿

蔔壺城馬面菘可致千緡

蔗蔡精

江南吳協劉寶王同皆殊不相下時方嚴列廳後石

芥蕞長協曰可謂介然特立寶王曰誠如公言但恨

黃髮之言變成蔗蔡精耳協已耳順聞而嘶之

龜還丹

孟貫獻詩於世宗遂聯九品有藥性論序曰紅莧爲

跛鼈之還丹

題頭菌

保大中村民於爛木上得菌幾一榼狀如蓮花葉而色赤黃因呼題頭菌

筍奴菌妾

江右多菘菜鬻筍者惡之罵曰心子菜蓋筍奴菌妾也

金毛菜

石髮吳越亦有之然以新羅者爲上彼國呼爲金毛菜

笑矣乎

菌蕈有一種食之令人得乾笑疾士人戲呼爲笑矣乎

休休散

湖湘習爲毒藥以中人其法取大蛇斃之厚用茅草蓋罨幾旬則生菌蕈發根自蛇骨出候肥盛采之令乾搗末糝酒食茶湯中遇者無不赴泉壤世人號爲休休散

麝香草

蒜五代宮中呼麝香草

三無比

鍾謨嗜菠薐菜文其名曰雨花菜又以蕪菁菜服菠薐爲三無比

此法甚惡
張晝天穢

鍊鶴一羹醉貓三餅

居士李巍求道雪竇山中畦蔬自供有問巍曰日進何味答曰以鍊鶴一羹（羹蓋為鍊得身形似鶴形也）醉貓三餅（巍以時蘿薄荷搗飯為餅）問者語所親者以清饑道者曰暮必以菜解

纏齒羊

袁居道不求聞達馬希範間延入府希範病酒厭膏腻居道曰大王今日使得貧家纏齒羊詢其故則蔬茹

淨街槌

瓠少味無韻葷素俱不相宜俗呼淨街槌

藥

迎年佩

咸通後士風尚於正旦未明佩紫赤囊中盛人參木香如豆樣時時傾出嚼吞之至日出乃止號迎年佩

獅子术

潛山產善术以其盤結醜惡有獸之形因號為獅子术

三青蔓

按清泠眞君外訣貝杷為三青蔓其苗為換骨菜

鍊骨湯

潛山老黃冠年一百一歲扈長官好修攝賂黃冠僕竊藥而來乃吳茱萸艾葉川椒杜仲乾木瓜木鱉肉

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

兎上松花扈信之名曰鍊骨湯此僊家謂之水炙香錦郎

檳榔含章甚美絕象枸錦性體堅剛耐於斷削余治爲書軸因名錦郎

謬劑而已

醫之於人功次天地其間濫謬盜名取貲無功有害藥乎藥乎謬劑而已

一藥譜

苾蒻清本良於醫酋藥數百品各以角貼所題名字詭異余大驗究其源底答言天成中進士侯寧極戲造藥譜一卷盡出新意改立別名因時多艱不傳於世

余以禮求假錄一通用娛閒暇

假君子 牽牛

昌明童子 川烏頭

淡伯厚 朴

木叔 朝椒

雪眉同氣 白扁豆

金丸使者 椒

讎毒儔 預知子

貴老 陳皮

遠秀鄉 沉香

化米先生 神麯

九日三官 吳茱萸

醝叟 硫黃

三閭小玉 白芷

中黃節士 麻黃

時美中 時蘿

遵河掾 木豬苓

嗽神 五味子

方麯氏 防風

削堅中尉 三稜中一作都

白天壽 吳朮天一作大

洞庭奴隸（枳殼）
綠劍眞人（菖蒲）
禹孫（澤瀉）
風稜御史（史君子）
風味園頭（縮砂）
骨鯁元君（菖蒲）
調睡參軍（酸棗仁）
知微老（白薇）
既濟公（升麻）
脫核嬰兒（棗仁）
抱雪居士（香附子）

黃英石（檀香）
魏去疾（阿魏）
寮簷尊師（偃霉脚）
雪如來（白芨）
赦肺侯（款冬花）
苦督郵（黃芩）
黑司命（從容）
太清尊者（朴硝）
冷翠金剛（石楠葉）
澀翁（訶梨勒）
隨湯給事中（甘遂）

斜枝大夫（草龍胆）
建陽八座（蛇床子）
蓼生藥王（覆盆子）
石仲寧（滑石）
隱上座（郁李仁）
飛風道者（牙硝）
畢和尚（畢澄茄）
麝男（甘松）
草東牀（大腹皮）
壽祖（威靈僊）
千眼油雞人

野丈（白頭翁）
玄房仲長統（皂莢）
仁棗（川錬子）
命門錄事（安息香）
水狀元（紫蘇）
帝膏（薤合香）
金山力士（自然銅）
氷喉尉（薄荷）
腎曹都尉（葫蘆巴）
玲瓏霍去病（藿香）
延年卷雪（桑白皮）

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

水銀腊輕粉　黃香影子槐子
六亭散五味子　顯明犯阿膠
出樣珊瑚木通　中央粉蒲黃
瘡鼻何首烏　支解黃丁香
洗瘴丹賓郎　海腊麒麟竭
水磨檄欖金鈴子　無名印地榆
無憂扇桃杷葉　鬼木串槐角
黑煞星夜明砂　續命筒軟漆
蠻龍舌血沒藥　羽化魁五加皮
清涼種香薷　度厄錢連翹
湯主山茱萸　聖龍髮松罡麥

翻胃木常山　醒心杖遠志
玉皇瓜馬兜鈴　偷蜜珊瑚甘草
德兒杏仁　混沌奠鈴寄生
永嘉聖脯乾薑　紅心石赤石脂
藥本五靈脂　靜風尾荊芥
正坐丹砂附子　迎陽子兎絲子
山屠黃藥　脾家瑞氣肉豆蔻
劉骨香青皮　玉虛飯龍腦
瘦宮劈歷半夏　黑龍衣鱉甲
鎖眉根苦參　百辣雲生薑
小帝青青鹽

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

綬帶米麥葉
夜金雉黃
無聲虎大黃
艸兵巴豆
百子堂草果子
琥珀孫松脂
不死麵茯苓
比目沉香鳥藥
地白瓜蔞根
滴膩芝黃連
瘦香嬌丁香
破關符蓬莪术
半夏精天南星
沙田髓黃精
小昌朗草烏頭
巢烟九肋烏梅
皺面還丹人參
賊參薺苨
火泉竹瀝
陸續丸蔓荊子
天豆破故紙
新羅白肉白附子

王絲皮杜仲一作王孫皮
川元蠢川芎一作凡元
百藥綿黃耆
通天拄杖牛膝
丹田霖雨巴戟
飛天藍旋復花
鄆芝天麻
草魚目薏苡仁
尉陀生桂生一作圭
蘆頭豹子柴胡
肚裏屏風艾

血櫃牡丹皮
九女春鹿茸
英華庫益智
赤天佩姜黃
百丈鬚石斛
安神隊杖麥門冬
錦綉根芍藥
茅君寶篋蒼术
鍊形松子柏子仁
丑寶牛黃
九畹菜澤蘭

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

女二天當歸
旱水晶硼砂
兩平章羌活
一寸棲薑蜂窠
無情手礪砂
綠鬢姜細辛
走根梅乾葛
銀條德星山藥
椹聖菐撥
吉祥杵枯梗
線子檀茅香

大通綠木香
還元大品地黃
死氷白殭蠶
三尺籐枸杞
拔萃團爵香
笑醫金菊花
八月珠荀香
埋光烏藥良薑
破軍殺大戟
金母蛻臂金
良醫匕首亭歷

產家大器秦艽
鬼丹蘆會鬼一作兒
冤壠班貝母
萬金苜紫菀
西天蔓前胡
五福臠白斂
狨奴狗脊
備身磬芫花
黃庭泉
長生之藥惟積久灌漑丹田爲上儻家以津液爲種
壽泉祖黃庭也

滴金卵延胡索
宜州樣子白苣薤
孝梗知母
秦尖茉莉
蕨臣卷柏
保生蘗藁本
蒜腦諸百合
玉靈片石膏

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

草師婆

福德綿吉祥草草師婆皆謂艾也

大靈豆

華山陳摶有大靈豆服一粒四十九日不饑筋骨如故顏色反嬰

肝天

藥有五天決明爲肝天紫苑爲肺天神麴爲脾天遠志爲心天蓯蓉爲腎天

艸裏丹砂

耆老婦人好熨烙以瓦片煖肚名爲草裹丹砂凡陰寒覺足疼用之

扁鵲銘

椒又名扁鵲銘蜀產者上葉屬木故青皮本火故赤花應土故黃膜兆金故白子符水故黑五行全足草中大丹服餌家重之

却老霜

却老霜九鍊松脂爲之辟穀長生

日面天腸福衢壽車

大清艸木方云服雲母者成日面天腸餌鍾乳者登福衢壽車

草劊刀圭

高麗博學記云酥名大刀圭醍醐名小刀圭酪名水

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s　ガラス使用

刀圭乳腐名卅劍刀圭
火輪三昧
凡病膏肓之際藥效難比鍼灸之所以用也鍼長於宣壅滯灸長於氣血古人謂之延年火又曰火輪三昧今人有病必灸亦大癖也
火靈庫
昌黎公愈晚年頗親脂粉故事服食用硫黃末攪粥飯啖雞男不使交千日烹庖名火靈庫公聞日進一隻焉始亦見功終致絶命
大道丸
食草木方黑豆一升去皮貫衆一兩甘草如之茯苓吳术縮砂仁減半剉了用水五升同豆熬煮火須文武緊慢得中直至水盡揀去藥取豆搗如泥作雞頭實大有蓋甕瓶密封黃巢亂江淮人竄入山林多餓死八公山有刹帝利種文禪製此藥名大道丸嚼一丸則恣食苗葉可爲終日飽雖異草殊木素所不識亦無毒甘甜與進飯粮一同獲濟者衆
回頭青
香附子湖湘人謂之回頭青言就地刻去轉首已青用之之法砂盆中熟擦去毛作細末水攪浸澄一日夜去水膏瞥稠捏餅微火焙乾復浸如此五七遍入藥宛然有沉水香味單服尤清

禽

羹本

郝輪陳別墅畜雞數百外甥丁權伯勸諭輪畜一雞日殺小豕無數況損命莫知紀極豈不寒心輪曰汝要我破除羹本雖親而實疏也

揷羽佳人

豪少年尚畜鴿號半天嬌人以其蠱惑過於嬌女艷妖呼爲揷羽佳人

白鷗脯

陳喬張佖之子秋晚並游玄武湖時羣鷗游泛佖于曰一軸內本瀟湘喬子俄顧卒吏云此白色水禽可作脯否僉議云張佖子半莖鳳毛陳喬男一堆牛屎喬子從是得陳一堆白鷗脯之名

家常腷膊臢

腷膊臢不可常得野雀久食積功固亦峻緊蓋家常腷膊臢也

婆娑兒

鄭遨隱居有高士問何以閱日對曰不注目於婆娑兒即側耳於鼓吹長謂玩鷗而聽蛙也

黑鳳凰

禮部郎康凝畏妻甚有聲妻嘗病求烏鴉爲藥而積雪未消難以網捕妻大怒欲加捶楚凝畏懼涉泥出

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s　ガラス使用

郊用粒食引致之僅獲一枚同省劉尚賢戲之曰聖人以鳳凰來儀爲瑞君獲此兔禍可謂黑鳳凰矣

兀地奴

世謂鶖爲兀地奴謂其行步蹩跚耳

臧脚鶖

御史符昭遠曰鴨頗類乎鵝但足短耳宜謂之臧脚鶖

軒郎

韓中書俾舒雅作鶴賦有曰眷彼軒郎治茲松府

書空匠

書空匠者乾祐中冷金亭賞菊分賦秋雁族子秘書丞敬先就詩曰天掃閑雲秋淨時書空匠者最相宜云云

福德長

韓軫家藏三義雁圖有贊云伺察非常爲福德長

灌陽公

宣城開元寺殿上有鸛云巢沙門梵報撰灌陽公開府記

瓦亭儓

鸛多在殿閣鴟尾及人家屋獸結巢故或有呼瓦亭儓者

青喜

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

李正巳被囚執梦云青雀噪即報喜也是旦果有群雀啁啾色皆青蒼至今李族居淄青者呼雀為青喜

鳳隱

韋嗣立宅後林麓蓼密有黃鳥一雙潛於左側每韋氏有吉慶事則先期盤翔時人議曰人君德感鳳凰呈瑞世未嘗無鳳凰非可出之時而自隱耳今山鳥為韋氏家候祥報吉否則與鳳凰隱同焉者也

半瑞

吳興羅捕者得一鳶紫翠色後鷙可喜山民朱神佐以謂錢俶初即位此是珍祥獻之必推賞典即重價償羅者携諸杭將獻鳶無故而殞滑稽者多以半瑞

之言嘲神佐

肉寄生

章貢小蒙川蘇氏山林多鵲賓客滿坐可悉饜飫一綱數十百咄嗟可具故其黨戲之曰此君家肉寄生也

九苞奴

動植廣疏云錦雉一名九苞奴謂其有文無德眞鳳凰之奴隸

啞瑞

于頔董天休俱為鄜州從事頔文辨天休木訥而衣冠甚麗一日有吏人獲錦雉來獻頔笑曰此物毛羽

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s　　ガラス使用

燦錯但鳴不中律呂亦啞瑞而已矣天休覺其譎已徐曰若以聲語求之蟬似可取其如關禪師座上敲拄杖示衆而望道遠矣頓鄧之因茲日益參商訟於有司至於相罵辱譏調之詩悉著在史牘若發誦之可清歡竟日目為鳳凰案

長生網

鶉之為性聞同類之聲則至熟其性必求鶉之善鳴者誘致則無不獲自號引鶉為長生網

族味

鶉捕之者多論網而故鴟雄群子同被鼎俎世人文其名為族味

碧海舍人

隋宦者劉繼詮得芙蓉鷗二十四隻以獻毛色如芙蓉帝甚喜置北海中曰鷗字三品鳥宜封碧海舍人

碧一作北

人日鳥

南唐王建封不識文義族子有動植疏俾吏錄之其載鴿事以傳寫訛謬分一字為三變而為人日鳥矣建封信之每人日開筵必首進此味

痴伯子

葛從周養一皂鷹甚黠忽突籠飛去從周惜責掌事討捕良急從周方食小僕報桐樹上鷹見棲泊望之

乃一鷓也怒罵曰不解事奴此痴伯子得萬箇何所用促尋黑漫天黑漫天所失鷹名也

唾十三

厭勝章言梟乃天毒所產見聞者必罹殃禍意向梟連唾十三口然後靜坐存北斗一時許可禳僞漢蒙州刺判史龍驍武人極諱已名又父名碏一作嗟子名邛亦諱之郡人呼梟曰唾十三鷓曰喜奈何蛩曰秋風部屬私相告云若使君祖諱飯吾輩亦當稱甑家粥耶

納膽塲小尉

取魚用鸕鷀快捷為甚當塗葵塘石阜民莊舍在焉畜鸕鷀於家纜小舟在岸日遣一丁取魚供家邑尉過時見之謂阜民曰小舟即納膽塲鸕鷀乃小尉耳復曰江湖漁郎用鸕鷀者名烏頭網

錦地鷗

閩中造盞花紋鷫鸘斑點試茶家珍之因展蜀畫鸕鷀於書舘江南黃是甫見之曰鸕鷀亦數種此錦地鷗也

觀自在

耶律德光入京師春日聞杜鵑聲問李崧此是何物崧曰杜鵑唐杜甫詩云西川有杜鵑東川無杜鵑涪

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

萬無杜鵑雲安有杜鵑京洛亦有之德光曰許大世界一个飛禽任他揀選要生處便生不生處種也無佛經中所謂觀自在也

淵明鬼

太府少卿潘崇有處女名妙玉詠杜鵑云一九苞奴般毛羽淵明鬼

頃刻蟲

後周武帝置官于瀘川釀毒藥爲酒年以供進所用材品不一名野一作夜乂酒役者皆取大辟舍罪而驅策之官長歲須續命金以毒氣薰煮宮被者多死徒卒恐怯燗爲一拂烏頃刻蟲頃蛇爲劈歷蜂爲小峭

九羅一作九闍羅

明崇儼厭勝書鬼車九首妖悖之魁凡所遭觸災身破家故一名九羅其掌之者曰天血使者然物可以類勝羽毛中凡十種鬼車切畏之宜用烹製召巫爲祭盡禳禬之法焉

相如錦

相如文君用鸂鶒裘貰酒長沙浪士王渲與名倡董和儷客爲麗服塗鸂鶒狀號相如錦久而都下亦效之

獸

白沙龍

馮翊産羊膏嫩第一言飲食者推馮翊白沙龍爲首

珍郎

天后好食冷修羊腸張昌宗冷修羊手札曰珍郎殺身以奉國

角僊

華清宮一鹿十年精俊不衰人呼曰角僊

玉署三牲

道家流書言麞鹿麂是玉署三牲神僊所享故奉道者不忌

糟糠氏

僞唐陳喬食蒸肫曰此糟糠氏面目殊乖而風味不淺也

金鞍使者

王昶傾金錢市名馬凡得五疋各有位號曰金鞍使者千里將軍致遠侯渥洼郎騾國公

靈壽子

武宗爲潁王時邸園畜食獸之可人者以備十玩繪十玩圖於今傳播

九皋處士鶴

長鳴都尉雞

惺惺奴猴

長耳公驢

立素先生白鵬

靈壽子龜

守門使犬

鼠將貓

賓客 鹿 辨哥 鸚鵡

麝香驄

魏王繼岌奉命伐蜀王行苑馬數百皆逸足也繼岌猶比選之得二十許疋格賞不可言

麝香驄 錦耳驍 駱十二 趕日驁

偏界王 陌水驄 長命騙 孫兒驄

籠菘白 八百哥 掠地雲 錦地龍

雪面娘 月影三 玉尾驄 撒沙騙

天花駱 旋風白 窣地嬌 六尺金

蜘蠋奴 後唐瓊花公主自卯角養二猫雌雄各一有雪白者曰御花枭而烏者惟白尾而已公主呼爲麝香驄妲已

尾君子

郭休隱居太山畜一胡孫謹恪不踰規矩呼曰尾君子

黃奴

耒陽廖習之家生一黃犬識人喜怒願指習之嘗作歌云吾家黃奴類黃耳

綠耳梯

江南後主同氣宜春王從諫常春日與妃侍游宮中後圃妃侍覩爽花爛開意欲折而條高小黃門取綠梯獻時從諫正乘駿馬擊毬乃引轡至花底痛採芳

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』 請求記号 032.2-To321s　ガラス使用

菲顧謂嬪妾曰吾之綠耳梯何如

菊道人

亳社吉祥僧刹有僧誦華嚴大典忽一紫兎自至馴伏不去隨僧坐起聽經坐禪惟飡菊花飲清泉僧呼菊道人

白雪姑

余在輦轂至大街見揭小榜曰虞大博宅失去猫兒色白小名白雪姑

鈍公子

天成長興中以牛者耕之本殺禁甚嚴有盜屠私販不敢顯其名婉稱曰格餌一作耳亦猶李甘家號甘子爲

金輪藏楊虞卿家號魚爲水花羊陸象僊家號象爲鈍公子李栖筠家號犀爲獨笋牛石虎時號虎爲黃猛朱全忠時號鐘爲大聖銅俱以避諱故也

肉胡床

吉祥座杜重威馬也肉胡床景延廣馬也

肉竈燒丹

開運中術士曹盈道來謁自陳能肉竈燒丹借廳修養詢其說肉竈者未生朱砂飼羊羔膾乃供厨借廳者素女容成閉陽採陰之意

四足僊人

魯人東野賓王適吳至盱眙村店使僕夫羅米拾薪

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

俱來來而馬已脫鞍解絡飽於芳秀也賓王羨曰綠耳公爾爲四足儻人我是兩脚餓鬼

黃毛菩薩

予陽翟莊舍左右有田老者不爲欺心事出言鯁直諢名撞倒牆尤不喜殺牛見村舍懸列牛頭脚告妻子曰天下人所噉皆從此黃毛菩薩身主發生臨了殺倒邦有天在

峻青宅

李道殷華山道士山棲谷飲有奇術能攝伏鬼神禽一黑猿兒呼爲臂童道殷於菴側古松上以茅艸枝稍營一巢爲臂童寢息之所名曰峻青宅

蟲

塗金折枝蜻蜓

後唐宮人或網獲蜻蜓愛其翠薄遂以描金筆塗翅作小折枝花子金線籠貯養之爾後上元賣花者取象爲之售於游女

花賊

溫庭筠嘗得一句云蜜官金翼使徧示知識無人可屬久之自聯其下曰花賊玉腰奴予以謂道盡蠭蝶

篆愁君

臨川李善寧之子十歲能即席賦詩親友嘗以貧家壁試之略不搆思咏曰椒氣從何得燈光鑿處分拖

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s　　ガラス使用

涎來藻飾惟有篆愁君拖涎指蝸牛也

莎亭部落

浮屠氏彌陀經云極樂世界有白鸚孔雀鸚鵡舍利迦陵頻伽故今人目為西方部落至於呼蛩為莎亭部落不知何為 白鶴非白鸛

青林樂 音藥

唐世京城游手夏月採蟬貨之唱曰只賣青林樂婦妾小兒爭買以籠懸窗戶間亦有驗其聲長短為勝負者謂之僊蟲社

爾雅蟲

小符折字為賦得父緒餘余過其家正見莊賓來呈爾雅蟲小符曰此虫雅哉子曰子將折蟲為二出雅字以張本若作爾雅蟲無疑也適中其謀轟笑而已

魚

一命鰻鱒

江南紫微郎熙載酷好鰻鱒庖人私語曰韓中書一命二鰻鱒

王字鯉

鯉魚多是龍化額上有眞書王字者名王字鯉此尤通神

裙襴大夫

晉祠小池蓄老鼈大如食盤不知何人題闌柱曰裙

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

禰大夫烏衣開國何元美後失鼈所在

平福公

唐故宮池中有一六目龜或出曝背人見其甲上有剌字微金髮鬅如曰平福公君靈古老傳是武宗王美人所養福猶腹也借音而已

水晶人

二三友來訪買得蝦蟹具饌語及唐士人逆風至長鬚國娶蝦女事坐客謝謙冲曰蝦女豈不好白角衫裹簡水晶人滿筵無不大笑

黃大

僞德昌宮使劉承勳嗜蟹但取圓殼而已親友中有言古重二螯承勳曰十萬白八敵一箇黃大不得謂蟹有八足故云

筴舌蟲

盧絳從弟純以蟹肉為一品膏嘗曰四方之味當許含黃伯為第一後因食二螯筴傷其舌血流盈襟絳自是戲純蟹為筴舌蟲

軟釘雪籠

京洛白鱔極佳烹治四方罕有得法者周朝寺人楊承祿造脫骨獨為魁冠禁中時亦宣索承祿進之文其名曰軟釘雪籠

水族加恩簿

吳越功德判官毛勝多雅戲以地產魚蝦海物四方所無因造水族加恩簿品敘精奇有錢氏子得之余觀私家一夕全錄水族浙地之産爲多加恩簿者晉陵毛勝公敵所出也鬚鱗殼甲種類差殊薦醴登盤皆可於口陳言爛說不足盡其妙故各揚乃德各敘所材然後總材德形容之美假以封之令者蓋滄海龍君之命夫龍擅於海君制萬族號令其間寧有不可勝生居水國饗享羣鮮常以天饒居士自名則觀此簿者宜不責而笑也

一五 桂僊君 江殊乃江瑤之文名

令咨爾獨步王江殊鼎鼐爲僊姿瓊瑤紺體天賦巨美時稱絕佳宜以流碧郡爲靈淵國追號玉桂僊君稱海珍元年流一作深

章卿大都督一滄浪頭蓋章舉二白中隱蓋車螯三淡然子蓋酣菜四季遐蓋鰕魁令章卿大都督忠美侯滄浪頭隱浪色奇入甌稱最杜口中郎將白中隱負乃厚德韜其雄姿殊形中尉兼靈甘尹淡然子體雖詭異用實芳鮮玉德公季遐純潔内含爽妙外濟滄浪頭可靈淵國上相無比白中隱可含珍大元帥豐甘上柱國兼脆尹淡然子可天味大將軍遠勝王季遐可清綃内相頡羹郡王爽國公一南龍乃蠣二甲藏用乃蝑蚌三解溫中乃蟹四解微子乃彭越

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』 請求記号 032.2-To321s　ガラス使用

令多黃尉權行尺一令南寵截然居海天付巨材宜
授黃城監遠珍侯復以爾專盤處士甲藏用素稱蠙
副衆許蟹師宜授爽國公圓珍巨美功臣復以爾甘
黃州甲杖大使咸宜作解蘊中足材腴妙螯德充盈
宜授糟丘常倚兼美復以爾解徵子形實肖祖風味
專門咀嚼謾陳當寘下列宜授爾郎黃少相
甘鬆左右丞仲倫乃
蛤蠣
令合州刺史仲扃重貝雙宅閉藏不發既命之爲含
津令陞之爲慤誠君矣粉身功大簣之實難宜授紫
暉將軍甘鬆左右丞監試甘圓內吏
清腴館學士文名靈
蛻先生

令靈蛻先生外無排脅之皴內無鯁喉之亂宜授紅
錯祭酒清腴館學士
橙薹錄事鱷名紅文
生盧清臣
令惟爾清臣銷醒引興鱗鬣之鄉宜授橙薹錄事守
招賢使者
珍曹必用郎中鱘名
時充
令珍曹必用郎中時充鑄材本美妙位無高宜授諸
衙効死軍使持節雅州諸軍事
骨鯁卿鱗名白
圭夫子
令惟爾白圭夫子貌則清臞材極美俊宜授骨鯁卿
醉舌公龍名
甘鼎

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

令甘鼎宛詳爾調鼎之材燕舌潮津宜卦醉舌公
擐甲尚書（鼈名甲拆翁）
令甲拆翁挾彈于中巧也負擔于外禮也介胄自防不問寒暑智也步武懦緩不踰規繩仁也故前以擐甲尚書榮其迹顯其能宜授金九丞相九肋君
典醬大夫（鼈名長尾先生）
令長尾先生惟吳越人以謂用先生治醬華屋無敵宜授典醬大夫儷衣使者
新羨舍人（石首名元鎮）
令元鎮區區椀石子孫德甚富焉宜授新羨舍人
懷奇令史（石決明朱子房）

令和羨長朱子房酒方沉酣臭薰一座挑筋少進神明頓還至於七孔賦形治目為最宜授懷奇令史
甘盤校尉（烏賊名甘盤）
令甘盤校尉吐墨自衛白事有聲宜授墨將軍
通幽博士（龜名元介卿）
令元介卿爾卜灼之效吉凶了然所主大矣宜授通幽博士
同體合用功臣（借眼公乃水母）
令惟爾借眼公雙體不全兩相藉賴宜授同體合用功臣左右衛駕海將軍
點花使者（李藏珍即眞珠珀布即琥珀）

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

令李藏珍照乘走盤殿價不貲斑希光簪製器不在金銀珠玉之下藏珍宜授圓輝隱士斑希宜授點花使者

梵響參宜 北鶫曰房叔化梵響曰屈突通研光螺曰阮用先珂曰羅紹文

令房叔化粉厠湯丸裹護丹品屈突通振聲遠聞可知佛樂阮用光選體施功物皆滑瑩羅紹文類乎貝孫點綴鞍勒燦然可觀小有文采叔化可豪山太守樂藏監固濟突通可曲沃郎梵響參軍攝玉塔金舍用光可檢校大輝光宜充掌書記紹文可馬衣丞

濟饑都護 田青是螺蜬申潔是蛙江伯夷是鱒鰊屯江小尉是江狍

令惟爾田青微藏淺味無所取材世或烹調以為惟品申潔蒼皮癮疹矮股跳梁江伯夷宋帝酷好鰾則別名屯江小尉漁工得雋亦號甘肥田青授具體郎申潔宜授濟饑都護行水樂令伯夷宜授宋珍都尉南海庳事屯江小尉宜授追風使試湯波太守

銀絲省饗德郎 錦袍氏鰀也李子本鯉也鮮于燾鯽也楚鮮白魚也縮項仙人鰣也重長福鯽也管統惹營也備員居士東崇也唐少連崇連也

令以爾錦袍氏骨疎肉際體曰 救蘇腸御史

儽盤游奕使以爾李本三十六鯉 烹充尚宜授跨儽君子世美公以爾鮮于燾新膾清妙見稱柱陵宜授輕薄使銀絲省饗德郎以爾楚鮮隱釜沉糟儽須淮魨宜授儽淮易駕以爾縮項儽人魚腹星鱗道亨

襄漢宜[illegible]褫頭刺史以寵食寵侯友[illegible]駁標致高
爽宜授添厨太監以爾單長福曲直靡常鮮載只美
宜授泥蟠掾以爾管統省象苯伯可備煎和宜授長
白侯同盤司箸局平章事以爾[illegible]若士腥酪無狀
見取俗人宜授錬身公子以爾　池塘下格代
還充庖宜授保福軍節度使
春榮小供奉河北名
蓼鷹可
令黄鷹可爾澤嫩可貴然失於經治敗傷厥毒故世
以醇疵隱士爲爾之目特授三德尉兼春榮小供奉
輔庖生鮫名新
餐氏
令新餐氏爾療饑無術清醉有材莽新妖亂臨盤肆

餐物以人汗百代寧洗爾之得氏累有由矣宜特補
輔庖生
夫堅郎
令蓋頑生乎泥沙薄有可採宜授表堅郎

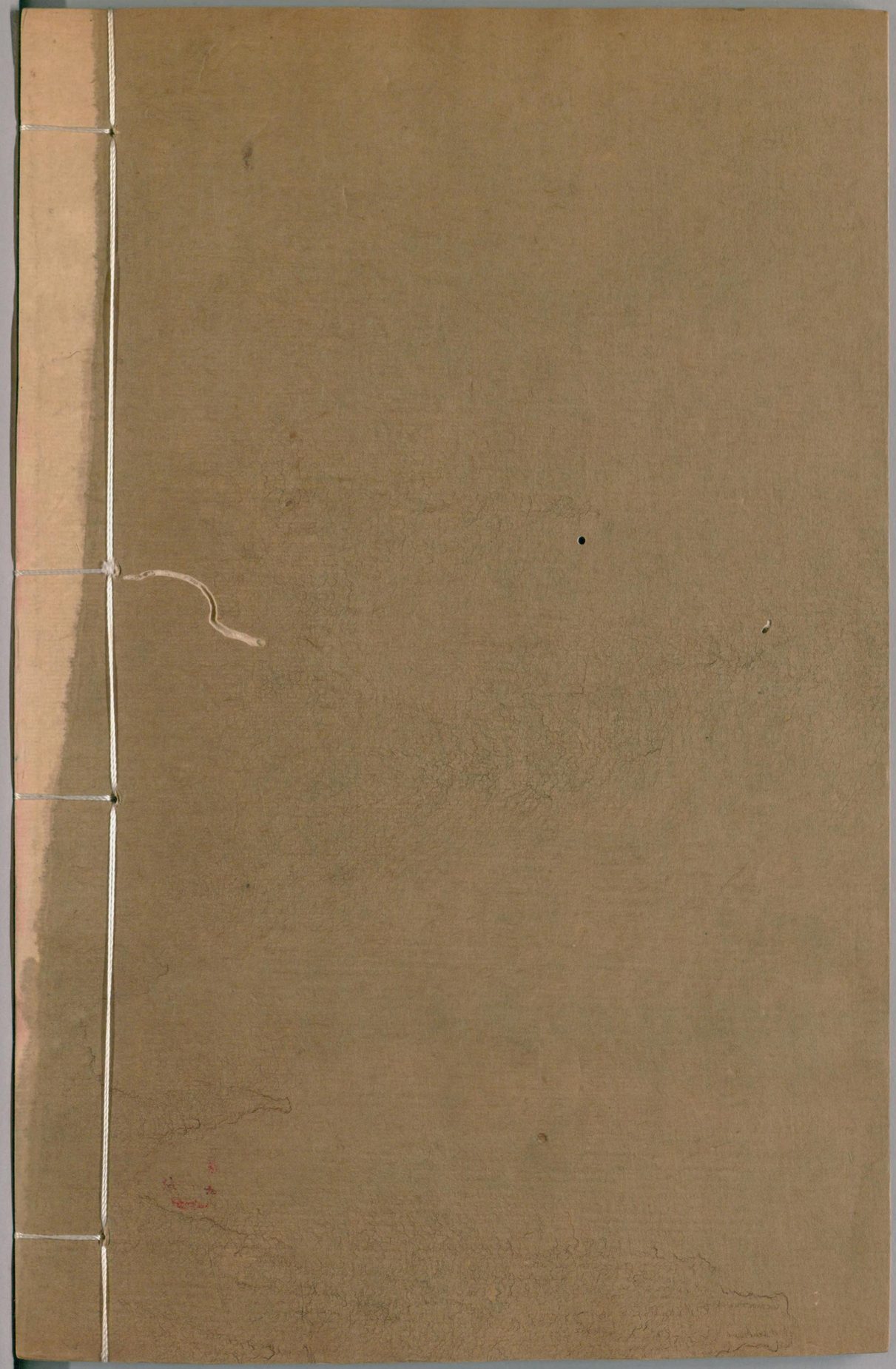
国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s
ガラス使用

国立国会図書館　タイトル『清異録2巻』 請求記号 032.2-To321s

ガラス使用

国立国会図書館　　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s

ガラス使用



国立国会図書館　　タイトル『清異録2巻』　請求記号 032.2-To321s

ガラス使用